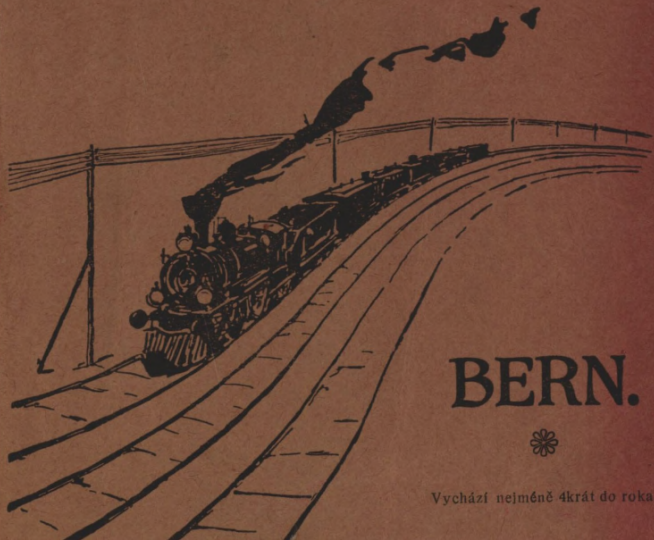


SULC V ILLUSTRACI  
PRŮVODCE  
XIII.



BERN.



Vychází nejméně 4krát do roka.



## BERN

Maßstab 1 : 14000

|     |     |     |     |       |
|-----|-----|-----|-----|-------|
| 100 | 200 | 300 | 400 | 500 m |
|-----|-----|-----|-----|-------|



# ŠULCŮV ILLUSTROVANÝ PRŮVODCE.

SBÍRKA PRAKTICKÝCH CESTOVNÍCH POMŮCEK.

Čís. 13.

## B E R N.

S ČETNÝMI ILLUSTRACEMI A PLÁNEM



Majitel, vydavatel a pořadatel Čeněk Šulc. — Nákladem  
cestovní kanceláře a směnárny Čeněk Šulc & Spol. v Praze,  
Havlíčkova ulice č. 1.



## BERN

(85.000 obyvv.)

h l a v n í město stejnojmenného kantonu a sídlo spolkové vlády leží v překrásné poloze s velkolepou vyhlídkou na vzdálené Alpy, na třech stranách obklopen hlubokou řekou Aarou. Město jest rázu středověkého a bohato na různé pozoruhodnosti. Též krásné okolí poskytuje hojnost vděčných procházek a výletů. Rychlíkové spojení s přímými vozy obstarává dopravu všemi směry a jest tudíž ideálním východiskem pro malé a velké túry.

# Pobyt.

## Hotely.

|   |     |         |
|---|-----|---------|
| *Adler, Gerechtigkeitsgasse 7 . . . . .                   | 15  | posteli |
| *Bären, Schauplatzgasse 4 . . . . .                       | 70  | »       |
| Bellevue, Inselgasse 3 . . . . .                          | 110 | »       |
| *Bubenberg (g.), Bubenbergplatz . . . . .                 | 30  | »       |
| *Eiger, Belpstrasse 75 . . . . .                          | 20  | »       |
| *France, Neuengasse 46 . . . . .                          | 45  | »       |
| *Gare, de la, Neuengasse 25 . . . . .                     | 30  | »       |
| Gotthard (garni), Bubenbergplatz 11 . . . . .             | 50  | »       |
| *Grand Hotel a Bernerhof, Bundesg. 3 . . . . .            | 210 | »       |
| *Gurten-Kulm . . . . .                                    | 60  | »       |
| *Hirschen, Genfergasse 1 . . . . .                        | 26  | »       |
| *Jura, Bubenbergplatz 5 . . . . .                         | 55  | »       |
| *Kreuz, Zeughausgasse 39 . . . . .                        | 70  | »       |
| *Löwen, Spitalg. 43 a Schauplatzg. 32 . . . . .           | 50  | »       |
| *Metropol-Monopol, Zeughausgasse 28 . . . . .             | 50  | »       |
| *National, Amthausgasse 30 . . . . .                      | 60  | »       |
| Park-Hotel Favorite, Schanzeneck-<br>strasse 25 . . . . . | 50  | »       |
| *Pfistern (des Boulangers) u Zeitglo-<br>cken . . . . .   | 50  | »       |
| *Pont, du, Feldeckweg 1 . . . . .                         | 16  | »       |
| *Poste, de la, Neuengasse 43 . . . . .                    | 50  | »       |
| *Ruof, Waisenhausplatz 24 . . . . .                       | 25  | »       |
| *Schmieden, Marktgasse 12 . . . . .                       | 25  | »       |
| *Schweizerhof, Bahnhofplatz 11 . . . . .                  | 100 | »       |
| *Simplon (garni), Aarbergergasse 60 . . . . .             | 35  | »       |
| *Sternen, Aarbergergasse 30 . . . . .                     | 20  | »       |

\*Storchen, Spitalgasse 21 a Schauptz-  
gasse 14 . . . . . 40 posteli

\*Wildenmann, Aarberggasse 41 . . 20 »

Hvězdičkou označené hotely jsou spojeny s resta-  
racemi.

### Pense.

Eden, Schösslistrasse 23 . . . . . 25 posteli

Gaudard, Schanzenneckstrasse 7 . . . 20 »

Herter, Kramgasse 5 . . . . . 10 »

Jolimont, Engerstrasse . . . . . 45 »

Quisisana, Oberweg 6 . . . . . 25 »

Sonnenberg, Sonnenbergstrasse 19 . . 20 »

Villa Frey, Schwarztorstrasse 71 . . . 50 »

### Restaurace a kavárny.

Kasino u Kirchenfeldbrücke.

Café Zytglogge, Amthausgasse a Theaterplatz.

Café-Restaurant du Théâtre, Theaterplatz 7.

Kornhauskeller, Kornhausplatz 18.

Café des Alpes, Zähringerstrasse 15.

Bigler-Siegenthaler, Aarberggasse 6.

Café Ratskeller, Gerechtigkeitsgasse 81.

Café-Restaurant Zingg, Kornhausplatz 5.

Café Della Casa, Schauptzgasse 16.

Restaurant Helvetia, Spitalackerstrasse 57.

Kursaal Schänzli.

Bubenbergr, Bubenbergrplatz.

Restaurant u Maulbeerbaum, Hirschengraben 24.

Kavárna Krone, Gerechtigkeitsgasse 66.  
Schwellenmätteli, u mostu Kirchenfeldského.  
Kavárna Dufour, Belpstrasse 38.  
Horní Meyerei, Hirschengraben 3.  
Dolní Meyerei, Bärenplatz 5.  
Kavárna Peschl, Zeughausgasse 29.  
Schmutz, Aabergergasse 52.  
Dámská restaurace Daheim, Zeughausgasse 31.

### **Lázně a koupelny.**

**Říční lázně**, zařízené v Bernu, mohou se sněle rovnati svojí velkou rozlohou a polohou k prvo-  
třídním koupelím městským.

**Veřejné plovárny** v řece Aare, Marzili (lano-  
vou drahou) otevřeny jsou od 6. hod. ranní do  
8. hod. večerní bezplatně. Kabina 15 cts., prádlo  
10—20 cts.

**Lázně pro dámy**, Marzili, denně do 11 hod.  
dopol., od 1—4 hod. odpol. a od 6—8 hod. večer,  
v neděli po celý den otevřeno.

**Lázně Lorraine**, otevřeno od 6—12 hod. dop.  
a od 6 hod. do soumraku. Pro dámy od 2—4 hod.  
odpoledne.

**Parní a vanové lázně**, Hirschengraben 44.

**Léčebné lázně Helios**, elektr. zařízení.

**Sluneční lázně**, Marzilli.

---

## Doprava.

### Městská pouliční dráha.

Směr I. Bärensgraben—nádraží—hřbitov.

Směr II. Länggasse—nádraží—Sulgenbach—Weissenbühl-Schöneegg—Wabern.

Směr III. Burgenziel—Thunplatz—Zeitglocken—Breitenrainplatz.

Směr IV. Nádraží—Brückfeld.

Sazba na těchto tratích obnáší 5 až 10 cts.

**Lanová dráha Marzili-Bundesgasse.** Sazba 10 cts. —

**Elektr. výtah Matte-Plattform** (Münsterterrasse) otevř. od 6½ hod. ranní do 9. hod. večerní. Sazba 10 cts.

**Lanová dráha Wabern-Gurtenkulm** (připojení pouliční drahou směr čís. II.). Trvání jízdy z nádraží do Wabern 20 min., z Wabern-Gurtenkulm 10 min. Sazba 60 cts. a 1·20 Fr., tam a zpět 1·50 Fr. Z nádraží na Gurtenkulm a zpět 1·90 Fr.

**Elektrická dráha Bern-Muri-Vorb** (z Helvetiaplatzu). Trvání jízdy 32 min. Sazba 25, 35 a 70 cts., tam a zpět 40, 55 cts. a 1 Fr.

### Švýcarské spolkové dráhy.

Generální ředitelství Hochschulstr. 6 a Mittelstr. 43.

Směry z Bernu:

Münsingen - Thun - Interlaken - Brünig - Lucern.

N'burg-Chaux-de-Fonds

Biel -

Delsberg - Delle - Basel.

Freiburg - Lausanne -

Ženeva

Wallis

(Simplon).

Basel a

Olten -

Zürich.

Langnau - Lucern - Gotthard.

**Dráha přes alpy Bernské** Bern-Lötschberg-Simplon dosud neotevřena.

**Dráha do Gürbetálu.** Z Bernu s připojením na Spiez-Interlaken, Eilenbach, Zweisimmen, Saanen-Château-d'Oex-Montreux.

### Drožky.

|  |         |             |
|--|---------|-------------|
| za $\frac{1}{4}$ hodiny . . . . .                | Fr. 1.— | Fr. 1.50    |
| » $\frac{1}{2}$ » . . . . .                      | » 1.50  | » 2.—       |
| » $\frac{3}{4}$ » . . . . .                      | » 2.—   | » 2.50      |
| » 1 hodinu . . . . .                             | » 2.50  | » 3.—       |
| za každou další $\frac{1}{4}$ hod. o »           | —60     | » —75 více. |
| Od 10. hod. več. do 6. hod. ranní zvýšené sazby. |         |             |

### Motorové drožky (s taxymetry).

**Sazba 1.** Za prvních 600 m. 80 cts., za každých dalších 200 m. 10 cts. za 1 neb 2 osoby ve dne, uvnitř okresu.

**Sazba 2.** Za prvních 500 m. 80 cts, za každých dalších 166 m. 10 cts. za 3 až 5 osob ve dne, uvnitř okresu, neb 1 až 5 osob mimo okres.

**Sazba 3.** Za prvních 300 m. 80 cts., za každých 100 metrů 10 cts. za 1 až 5 osob v noci mezi 9. hod. več. a 7. hod. ranní, neb za jízdy mimo okres.

Za čekání se platí: za 2 min. 10 cts., za 1 hod. frs. 3.—.

Příplatky: a) za zavazadlo do 50 kg.,

b) za psa,

c) za předem objednání po 50 cts.

### Pošta.

**Hlavní poštovní úřad**, Bollwerk, v blízkosti nádraží. V I. poschodí pošt. museum. Filiálek je celkem 11 a v neděli se v nich neúřaduje.

### Banky a směnárny.

Bernská obchodní banka, Bundesgasse 4.

Büren & Cie., Käfiggässchen 5.

Banka v Bernu, Schwanengasse 8.

Ústřední banka, Bundesgasse 28.

Deposito-Kasse, Bundesgasse 4.

Ernst & Cie., Bundesgasse 6.

Ernst & Cie., Bärenplatz 4.

Fasnacht & Buser, Amthausgasse 1.

Grenus & Cie., Kramgasse 72.

Kantonalbank, Bärenplatz 8.

Marcuard & Cie., Christoffelgasse 4.

Švýcarská národní banka, Bundesgasse 8.  
Švýcarská spolková banka, Schauptatzgasse 39.  
Švýcar. lidová banka, Christoffelgasse 6.  
Spořitelna a půjčovna, Bärenplatz 6.  
Wytttenbach & Cie., Marktgasse 63.

### Konsuláty.

Spoj. státy americké: G., Hirschengraben 6; K., Münzgraben 4.  
Anglie: G., Feldeckweg 5; K., Christoffelgasse 4.  
Argentina: Amthausgasse 1.  
Bavory: G., Sonnenbergstrasse 19. (10—12 hod.)  
Belgie: G., Aegertenstrasse 18 (10—12 hod.), K., Amthausgässchen 5.  
Bolívie: K., Feldeckweg 7.  
Brasilie: G., Thunstrasse 50; V.-K., Bärenplatz 4.  
Francie: G., Kanonenweg 14.  
Honduras: K., Kramgasse 5.  
Itálie: G., Thunstrasse 34.  
Mexiko: K., Waisenhausplatz 2.  
Monaco: K., Gurtengasse 3.  
Německo: G., Christoffelgasse 2; K., Waghausgasse 7.  
Nizozemsko: G., Thunstrasse 68.  
Norvéžsko: V.-K., Schwanengasse 5.  
Paraguay: K., Theaterplatz 3.  
Portugaly: G., Beaulieustrasse 72; K., Bärenplatz 4.  
Rak.-Uhersko: G., Könizstrasse 47.

**Rumunsko:** K., Amthausgasse 1.  
**Rusko:** G., Thunstrasse 34.  
**Španělsko:** G., Gutenbergstrasse 4; K., Münzgraben 11.

### **Zábavy.**

**Kursaal »Schänzli«.** Denně koncerty. Nejkrásnější vyhlídka. Dostaveníčko cizinců.

**Kasino.** Velký koncertní sál, společenské a restaurační místnosti. S terasy vyhlídka na Alpy.

**Jízda po řece Bern-Neubrücke,** zřízená spolkem ku povznesení návštěvy cizinců, pořádá se dvakrát v týdnu, a sice ve čtvrtek a v neděli ve 3 hod. odpo. (je-li klidné počasí). Odjezd z přístavu u Kornhausbrücke. Vesměs jistá jízda. Lístky za 3 frs.; k dostání v hotelích neb v kanceláři spolku ku povzn. návštěvy cizinců.

**Chránová hudba** (na varhany), Münster, v létě v pondělí, ve středu a čtvrtek vždy večer o 8½ hod.; vstupné 1 frs. Odporučuje se návštěva tohoto koncertu.

**Gurten-Kulm,** 861 m. nad m. Velkolepé panorama.  
**Městské divadlo.** V zimě opery, operetty a činohry.

**Divadlo-Apollo** v předměstí »Länggasse«. Sezona po celý rok.

**Mezinárodní panorama,** Bundesgasse.

**Innere Enge.** Restaurace v krásných sadech. Skvošný pohled na Alpy.

**Promenádní koncerty** odbývají se v neděli od 11 do 2 hod. odp., v úterý a ve čtvrtek, event. v sobotu večer v 8 hod. Vstupné dle libosti.

---

## **Pozoruhodnosti, veřejné budovy atd.**

### **Sady a vyhlídky.**

Aargaurstalden, Medvědí příkop, Botanická zahrada, Bremgarten - Wald, Dählhölzli, Enge, Grosse Schanze, Gurten, Hirschenpark, Kleine Schanze, Plattform, Rosengarten, Muristalden, Schänzli, Schwellenmätteli.

### **Veřejné budovy.**

Budova archivu, Spolková budova a parlament, Hlavní nádraží, Hauptwache, Käfigturm, Kasárna, Kasino, Kornhaus, Pošta, Radnice, Městské divadlo, Zbrojovka, Zeitglockenturm, Sirotčinec.

### **Mosty.**

Altenbergbrücke, Dalmazibrücke, Kirchenfeldbrücke, Kornhausbrücke, Nydeckbrücke, Schönaubrücke, Železniční most.

### **Chrámy.**

Münster, chrám sv. Duchá, chrám sv. Jana, chrám sv. Pavla, Francouz. chrám, Staro-katol.

chrám, Římsko-katol. chrám, Synagoga, Angl. chrám, kaple Wesley a mnoho jiných.

### **Pomníky.**

Adrian z Bubenbergu, Bubenbergplatz; Albrecht z Halleru, před universitou; Berchtold z Zähringu, Münsterterasse; Niggeler J., Kleine Schanze; Stämpfli J., před universitou; Rudolf z Erlachu, Münsterplatz; pomník světového poštovníctví, Kleine Schanze.

### **Kašny.**

Anna Sciler, Marktgasse; Medvědi, Bärenplatz; Brüggler, Amthausgasse; Spravedlnost, Gerechtigkeitsgasse; Simson, Kramgasse; Dudák; Lidožrout, u Zeitglockenu; Mojžíš, Münsterplatz; Ryffli, Aabergergasse; Střelec, Marktgasse; Běhoun, Läuferplatz; Zähringerbrunnen, Kramgasse.

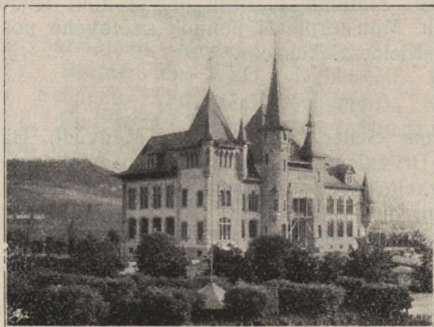
### **Vyučovací ústavy.**

**Veřejné školy:** různé jedno- a dvoutřídní školy, vyšší dívčí škola, měst. gymnasium, seminář, universita, ústavy fysikální, anatomické, chemické a fysiologické, zvěrolékařská škola, botanický ústav.

**Soukromé školy:** dívčí škola, ústav pro vzdělání učitelek, evangel. seminář, ústav pro chlapce »Waldheim«, šthomasianum a mnoho jiných odborných učilišť.

## Musea.

**Historické museum,** Helvetiaplatz, otevř. denně od 8—12 a od 1—6 hod. (v pondělí dopol. zavřeno); v neděli od 10½—12 a od 2—4 hod. Vstupné 50 cts.; v úterý a v sobotu odpoledne a v neděli zdarma.



Historické museum.

**Umělecké museum,** Waisenhausstr. 12. Otevřeno denně od 9—12 a od 1—5 hod.; v neděli od 10½ do 12 a od 1—4 hod.; vstupné 50 cts. V neděli a v úterý zdarma.

**Museum přírodohistorické,** Waisehausstr. 5. Denně od 8—12 a od 2—6 hod., v neděli od 10½—12 a

od 2—4 hod.; vstupné 50 cts. V úterý i v sobotu odpo. zdarma; též v neděli.

**Museum švýcar. Alp**, Zeughausgasse 17. Denně od 9—12 a od 1½—5 hod.; vstupné 50 cts. V neděli od 10½—12½ a od 2—4 hod. zdarma.

**Museum poštovní**, v I. patře hlavní budovy poštovní. Denně od 10—12 hod. dopol. zdarma.

**Botanické museum** v botanické zahradě; od rána do večera otevřeno, vstup volný. Nutno se obrátiti na ředitele prof. Dr. E. Fischera.

**Permanentní školská výstava**, Bollwerk 16. Otevř. denně od 9—12 a od 2—5 hod. zdarma. V neděli zavřeno.

### **Bibliotéky.**

**Zemská bibliotéka**, Archivstrasse 24. Přístupna denně od 10—12 a od 2—7 hod. zdarma.

**Městská bibliotéka**, Kesslergasse 41. Čítárna otevř. od 10—12 a od 2—7 hod., v sobotu od 2—5 hod.

**Bibliotéka průmysl. musea**, Kornhaus, otevř. denně od 9—12 a od 2—5 hod., v neděli od 10—12 hod., v pátek od 7—9 hod. več., v pondělí zavřeno.

**Bernská národ. bibliotéka**, Marktgasse 46, otevř. v úterý (pouze v zimě) od 2—5 hod., ve čtvrtek, v pátek a v sobotu od 3—5 a od 7—9 hod. več. zdarma.

**Centrální bibliotéka spolk. svazu**, Westbau, otevř. od 8—12 a od 2—6 hod. zdarma.

---

## Procházka městem.

Tuto nejlépe podnikneme z náměstí **Bubenbergplatz**, na kterém vypíná se **pomník Bubenerga**, hrdinného obránce (1476); dále se na něm



Pomník Bubenerga.

nalézá kancelář spolku cizineckého a proti němu **chrám sv. Ducha** v řím. baroku a s fasádami z roku 1725—1729. Blíže nádraží městská nemocnice. Ulicí

Schwanengasse dolů přijdeme k **chrámu sv. Trojice** v románském stylu. V sadech **pomník poštovníctví** a za tímto jezírko a **Kleine Schanze**, odkud nádherná vyhlídka na město a na Alpy. Na hořejší promenádě založen **ukazatel Alp** švýcar. alpským klubem a spolkem ku povznesení návštěvy cizinců v Bernu; nedaleko poprsí **J. Niggelera**. Východním vchodem do Bundesgasse zpět, kolem »Grand Hotelu a Bernerhofu« přijdeme k **spolkovým budovám**, jejichž střední část zaujímá **parlament**. Tento je stavěn slohem renaisančním, s kopulí a má skvostné síně a sály. Vnitřek je bohatě vyzdoben, hlavně děly výtvarného umění. Z obou stran střední budovy vedou průchody na terasu, která obepíná jižní stranu paláce. Zpět na spolkové náměstí. Na levo **budova kantonské banky**, v pravo **národní banka**. Naproti kantonské bance v Amthausgasse **kašna Brügglera** a dále restaurace »Zytglogge«. Na náměstí, naproti, Hotel de Musique. Dříve městské to divadlo. Malý dům v pravo, se sloupovím, je v r. 1768 vystavěná bývalá **městská strážnice**.

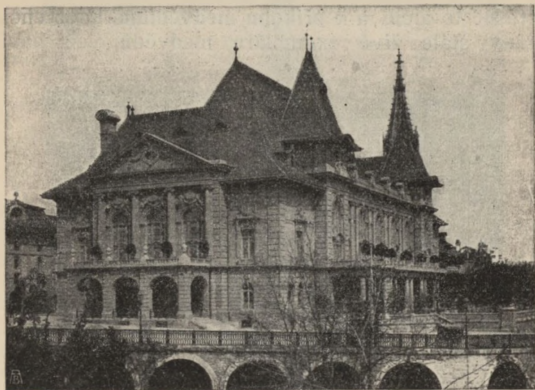
V pravo od této podél Münzgraben přijdeme k **Alte Münze**, (stavitelské to dílo z 18. století) a hned dále k **Marzili** — neb **Münztoru** — a na malou terasu s krásnou vyhlídkou na město.

Vrátíme se a spatříme nejdříve v Inselgasse Hotel Bellevue a poněkud dále **dům Albrechta**



Kirchenfeldbrücke.

**z Hallersu**, slavného bernského básníka a učenice, a přijdeme opět k městské strážnici a kolem ní na Kasinoplatz. Zde **budova bibliotéky** a budova **Kasina** s terasou, s níž krásný pohled na Alpy. Před námi **Kirchenfeldbrücke**, který přepíná Aaru dvěma mocnými oblouky, 35 m. vys. a 81 m. širokými. S mostu tohoto pěkný pohled na spolkovou budovu, Kasino, Münster, staré město atd. Mezi tímto mostem a mostem Dalmazi jest **tělocvična**; u Kirchenfeldbrücke jest starý, v r. 1640 zřízený jez, 350 m. dlouhý. Těsně u tohoto pod mostem jest **Schwel-**



Kasino.

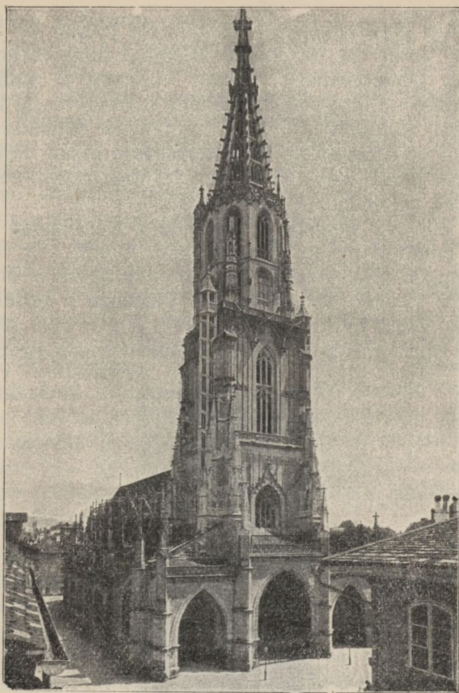
lenmätteli, tichý to útulek v chladu šumné Aary. Vrátime se a přijdeme na **náměstí Helvetia**, kdež vypíná se budova **histor. musea**, v r. 1894 otevřená. Odtud ulicí Aegertenstrasse stihneme **zemskou místopisnou budovu** a za touto budovu **zemské bibliotéky**. Vrátime se a přes náměstí Helvetia přijdeme do anglických sadů, podél břehu řeky se rozprostírajících. Na konci těchto uzříme nahoře na začátku ulice Jungfraustr. opravenou fasadu bývalého **historického musea**. Zde začíná v levo Kollerweg vysoko nad řekou vedoucí, odkud pěkný pohled na město. Dále přijdeme do **Muristalden**, pře-

krásné to aleje, a k **příkopu medvědímu**, kdež chovány stále živé exempláře medvědů, jež bavi



Matka medvědu.

obecenstvo svými kousky. Odtud přijdeme k **Ny-deckbrücke**, stavěnému to mostu na 3 obloucích, z nichž prostřední má 55 m. šířky. Přátelé stavebního umění neměli by opomenouti malou zacházkou dále k mostu **Untertorbrücke** jíti; tento byl v roce 1461 vystavěn. V levo první radnice, v pravo **kašna** s postavou **běžce**. Brzo dostihneme hlavní tepnu města, širokou a krásnou ulici se starými brianami, která protíná staré město pod čtyřmi jmény: Gerechtigkeitsgasse, Kramgasse, Markt-gasse, Spitalgasse. Nejdříve přijdeme ke **kašně okrasy** a dále ke **kašně** s postavou **spravedlnosti** a čtyřmi symbolickými hlavami, až k příčné **Kreuz-**



Münster.

gasse, bývalému to foru starého Bernu, kde se odehrávaly hlavní události ze starých dob. V levo

rohový dům rokokový se znakem rodiny ze Sinnerů. Vedle as 100 kroků stávající dům cechovní »zum Distelzwang«. Odtud v pravo k **radnici**. V pravo od této státní kancelář s archivem, v levo chrám katolický. Odtud zpět až k Münsteru a odtud do stromořadí **Münsterterasse** zvané »Plattform«, která, jsouc 35 m. ve výši nad Aarou, pěkný pohled na město a Alpy skýtá.

Zde též pomník Berchtolda z Zähringenu. Na zdi pamětní deska Weinzäpfliho, který v r. 1654 se splašeným koněm do Aary se sřítíl a odtud zdráv vyvázl. **Velechrám sv. Vincence** v gotickém slohu, začal býti stavěn v r. 1421 a v r. 1896 100 m věží stavba dokončena. Na náměstí socha jízdecká



Socha z kašny Simsonovy.

**Rudolfa z Erlachu**, vítěze u Laup v r. 1339. Jižně vládní budova, vedle **dům** malíře a básníka **N. Manuela** a kašna Mojžíše. Vrátime se a podél velechrámu přijdeme ke Kreuzgasse a dále stoupáme ulicí Kramgasse. Zde **kašna Simsona**, v pravo stará budova banky »**Schaal**«. Dále nahoře před domem s jednoduchou fasádou kašna v r. 1542 vystavěná zvaná »**Zähringerbrunnen**« a dále nejstarší brána města s věží »**Zeitglockturm**«, na jejíž západní straně hodiny uměleckého provedení. Při odbíjení hodin kokrhá dole kohout, malí medvědi provozují tanec a Saturn točí soudkem. Vedle hodiny s kalendariem. V pravo od této věže jest kašna lidožrouta, pocházející z 16. století, a dále v r. 1716 dostavěná budova **Kornhaus**, dnes přestavěná a za **museum průmyslové** sloužící. Vedle **městské divadlo** (hraje se od září do května) a starý dominikánský chrám francouzský v r. 1270 vybudovaný a ve stol. 18. přestavěný. Naproti **Alpské museum** Bernské sekce v býv. radnici, kdež v r. 1874 světový spolek poštovní byl založen.

Za francouzským chrámem je budova **policejního úřadu**. Vrátime se zpět a přejdeme velkolepý **Kornhausbrücke** (355 m. dlouhý, 48 m. vys.). Pod tímto jest malý **Altenbergbrücke**. Na druhé straně mostu, kamž jsme přešli, uříme na výšině hojně stromovím osázené »**Schäuzli**« s **Kursaalem**. Odtud krásný pohled do okolí. V blízkosti pension Victoria. Dále ulicí Beundenfeld přijdeme ke **kasárnám** (v pravo). Ulicí Kasernenstrasse zpět přes Moser-

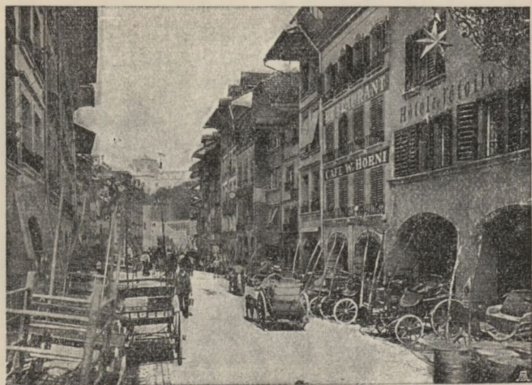
strasse přijdeme do Breitenrainstr., kdež v pravo krásný chrám sv. Jana. Odtud dále přijdeme k dráze a podle této ke vchodu do **botanické zahrady**, kde bohatá sbírka alpské květeny. Odtud buď přes železniční most, v pravo **budova městské jízďárny**, neb ulicí Rabbenthal (odkud pohled na pěkný most Kornhausbrücke) a přes Kornhausbrücke k Zeitglockenturm a odtud v pravo do Marktgasse.



Kašna střelce.

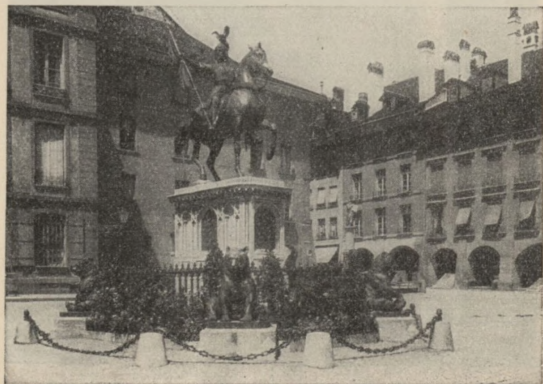
V levo starý známý hostinec »zum Falken«, v roce 1904 na obchodní dům přestavěný. V hostinci tomto přístřeší vyhledávali: císař Josef II., vévoda Karel August, Goethe, Bonaparte, císařovna Josefina.

V blízkosti **kašna střelce**. Dále nahoru **Seiterbrunnen**. Branou **Käfigturm** vstoupíme na **Bärenplatz** (až sem hranice města do r. 1346). V pravo na tomto náměstí (na konci) starý **sirotčinec**, naproti městské gymnasium a v pravo dívčí škola. Mezi sirotčincem a gymnasiem vede cesta k museu přírodo-historickému a uměleckému. **Museum umělecké** obsahuje skvostné malby, hlavně umělců švýcarských. Naproti tomuto jest **přírodohistorické museum**. Vrátime se zpět na Waisenhausplatz a dále na Bärenplatz a zahneme odtud do Spitalgasse, kde se nalézá **kašna uměleckého provedení** zvaná »**Dudák**« (Dudelsackpfeiferbrunnen). Odtud



Aarbergasse.

zpět kolem chrámu Všech svatých v pravo do Genfergasse a spatříme proti sobě **budovu poštovní** a v pravo v Aarbergasse kašnu Ryfilí. V l. poschodí pošty se nalézá museum poštovníctví. Na proti jest permanentní školská výstava. V pravo a v levo od této vedou schody přes dráhu. Na výšině spatříme **budovu universitní**. V sadech před touto socha Albrechta z Hallersu. V pravo škola hvězdářská, v levo budova centrální správy švýcarských spolkových drah. Severovýchodně od university vejdemo do Länggasstr., kde **kostel sv. Pavla**, v moderním kostelním stylu. Na druhé straně Schanzenstrasse, kdež ženská nemocnice a nová **budova vrch. soudu**.



Pomník Rudolfa z Erlachu.

## Procházky a výlety do okolí.

Těchto možno podniknouti mnoho všemi směry. Nejkrásnější procházka je promenádou v **Brengartenwaldu**, kamž možno jeti pouliční drahou třemi směry: Bahnhof-Länggasse, Bahnhof Brückfeld a Bahnhof-Friedhof.

Na kraji lesa pamětní kámen G. Studera, který z tohoto nádherného vyhlídkového místa známé panorama Bernu maloval. Ideme-li silnicí skrze les vedoucí dále, přijdeme až k Aaře, ke krytému »Neubrücke«. Pře krásná cesta vede podle lesa od hřbitova u Brengartenu k Neubrückstrasse a odtud krásnou alejí do »Innere Enge«, pěkně zařízené to restaurace s krásnou vyhlídkou. Od »Äusseren Enge« trochu severněji odbočuje v levo cesta do lesa ke »Karlsruhe« s krásnou vyhlídkou na alpy Jura. Rovně přijdeme skrze les Reichenbach k zámku »Reichenbach« u řeky Aary. Stanice dráhy **Zollikofen**. Zpět přes obec **Brengarten** a nový most.

Z dolního města vede severně silnice **Aargauer Stalden** nahoru k aleji do **Ostermundigen**, jižně **Muristalden** na Murifeld a do aleje, která obec Muri spojuje s městem. Ideme dále podle pouliční dráhy, která přes obec **Gümligen** do obce **Werb** dále vede, odkud možno podniknutí půldenní výlety do okolí.

Nejkrásnější panorama skýtá se s vrchu **Gurty**. Místo toto možno dosíci pouliční drahou do **Wabern** a odtud lanová dráha za 35 min. nás dopraví na Gurty, odkudž nádherná vyhlídka na Alpy od Dent d'Oche v Savojsku až k Pilatusu, na Jurské Alpy a zalesněné a pahorkovité okolí.

Zde velká restaurace. Hotel moderně zařízen.

Pro chodce doporučuje se jíti z náměstí Helvetia nahoru ulicí Thunstrasse až k Louisenstrasse a z této kolem krásného anglického chrámu do **Dählhözli** a přes nový most do **Wabern**. Odtud přes most, přes dráhu vedoucí a v levo po pohodlné a na vyhlídky bohaté silnici do samorostlé **Gurten-dörfli** a nahoru k hotelu. Sestup buď v levo do **Kehrsatzu** (stanice dráhy Gürbetalské) neb v pravo do **Könizu** (stanice dráhy Bern-Schwarzenburg).

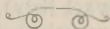


## Rejstřík Bernu.

|                               | Str. |                                  | Str.   |
|-------------------------------|------|----------------------------------|--------|
| Arbergasse . . . . .          | 26   | Bubenberg . . . . .              | 16     |
| Albrecht z Hallersu . . . . . | 17   | Budovy veřejné . . . . .         | 12     |
| Alte Münze . . . . .          | 17   | Dählhözli . . . . .              | 28     |
| Altenbirgbrücke . . . . .     | 23   | Divadlo Apollo . . . . .         | 11     |
| Aüsseren Enge . . . . .       | 27   | Divadlo městské . . . . .        | 11, 23 |
| Banky . . . . .               | 9    | Dráha elektrická . . . . .       | 7      |
| Bärenplatz . . . . .          | 25   | Dráha lanová . . . . .           | 7      |
| Biblioteky . . . . .          | 15   | Dráha městská pouliční . . . . . | 7      |
| Brengarten . . . . .          | 27   | Dráhy spolkové výt. . . . .      | 7      |
| Brengartenwald . . . . .      | 27   | Drožky . . . . .                 | 8      |

|  | Str.   |
|--|--------|
| Gurtendörfli . . . . .                     | 28     |
| Gurten-Kuhn . . . . .                      | 11     |
| Gurty . . . . .                            | 28     |
| Hotely . . . . .                           | 4, 5   |
| Hudba chrámová . . . . .                   | 11     |
| Chrámny . . . . .                          | 12     |
| Chrám sv. Ducha . . . . .                  | 16     |
| Chrám sv. Pavla . . . . .                  | 26     |
| Chrám sv. Trojice . . . . .                | 17     |
| Chrám sv. Vincence . . . . .               | 22     |
| Innere Enge . . . . .                      | 11, 27 |
| Jízda po řece Bern-Neu-<br>brück . . . . . | 11     |
| Jízdařna městská . . . . .                 | 24     |
| Käfigturm . . . . .                        | 25     |
| Karlsruhe . . . . .                        | 7      |
| Kasino . . . . .                           | 11     |
| Kašny . . . . .                            | 13     |
| Kašna běže . . . . .                       | 20     |
| Kašna Brügglera . . . . .                  | 17     |
| Kašna dudák . . . . .                      | 25     |
| Kašna Ryffli . . . . .                     | 25     |
| Kašna Simsona . . . . .                    | 23     |
| Kašna střelce . . . . .                    | 25     |
| Kavárny . . . . .                          | 5, 6   |
| Kehrsatz . . . . .                         | 28     |
| Kirchenfeldbrücke . . . . .                | 18     |
| Kleine Schanze . . . . .                   | 17     |
| Koncerty . . . . .                         | 12     |
| Könizu . . . . .                           | 28     |
| Konsuláty . . . . .                        | 10     |
| Kornhaus . . . . .                         | 23     |
| Kornhausbrücke . . . . .                   | 23     |
| Kostely viz chrám . . . . .                |        |
| Kreuzgasse . . . . .                       | 21     |
| Kursaal »Schänzli« . . . . .               | 11     |
| Lázně . . . . .                            | 6      |
| Marzifi . . . . .                          | 17     |
| Matte-Plattform . . . . .                  | 7      |
| Medvědí příkop . . . . .                   | 20     |
| Mosty . . . . .                            | 12     |
| Münsterterasse . . . . .                   | 22     |

|                                    | Str.   |
|------------------------------------|--------|
| Münztor . . . . .                  | 17     |
| Muristalden . . . . .              | 19, 27 |
| Museum Alpské . . . . .            | 23     |
| Museum botanické . . . . .         | 15     |
| Museum historické . . . . .        | 14     |
| Museum poštovníctví . . . . .      | 15     |
| Museum předhistorické . . . . .    | 25     |
| Museum přírodohistorické . . . . . | 14     |
| Museum švýc. Alp . . . . .         | 15     |
| Museum umělecké . . . . .          | 14, 15 |
| Nemocnice městská . . . . .        | 16     |
| Niggeler J. poprsí . . . . .       | 17     |
| Nydeckbrücke . . . . .             | 20     |
| Osternundigen . . . . .            | 27     |
| Panoráma mezinárodní . . . . .     | 11     |
| Parlament . . . . .                | 17     |
| Pense . . . . .                    | 5      |
| Plovárny veřejné . . . . .         | 6      |
| Pomůlky . . . . .                  | 13, 17 |
| Pomník Rudolfa z Erlachu . . . . . | 26     |
| Pošta . . . . .                    | 9, 26  |
| Reichenbach . . . . .              | 27     |
| Restaurace . . . . .               | 5, 6   |
| Sady . . . . .                     | 12     |
| Sazba drožek motorových . . . . .  | 8      |
| Seilerbrunnen . . . . .            | 25     |
| Schwellenmätteli . . . . .         | 19     |
| Sírotčinec . . . . .               | 25     |
| Směnárný . . . . .                 | 9      |
| Socna Rudolfa z Erlachu . . . . .  | 23     |
| Soud vrchní . . . . .              | 26     |
| Školy . . . . .                    | 13     |
| Tělocvična . . . . .               | 18     |
| Ukazatel Alp . . . . .             | 17     |
| Untertorbrücke . . . . .           | 20     |
| Úřad policejní . . . . .           | 23     |
| Vyhličky . . . . .                 | 12     |
| Výstava školská . . . . .          | 15     |
| Výtah elektr. . . . .              | 7      |
| Wabern . . . . .                   | 28     |
| Zähringerbrunnen . . . . .         | 23     |
| Zeitglockturm . . . . .            | 23     |



# ŽIVNOSTENSKÁ BANKA V PRAZE.

Akc. kapitál K 80,000.000.—. Reservní a po-  
jistné fondy přes K 22,000.000.—  
Telefon čís. 225 a 876.

## FILIÁLKY:

v Brně, Č. Budějovicích, Frýdku-Místku, Hradci  
Král., Jihlavě, Klatovech, Krakově, Liberci, Lvově,  
Mělníku, M. Ostravě, Olomouci, Pardubicích,  
Písku, Plzni, Prostějově, Táboře, Terstu a ve  
Vídni I., Herrengasse 12.

## VEŠKERÉ BANKOVNÍ OBCHODY.

Akreditivy (pověřovací listy), čeki, úhrady na  
cizinu, výměna mincí, valut a pod.



**F. TOPIČ,**  
KNIHKUPECTVÍ  
A UMĚL. ZÁVOD.

Obrazy.  
Originaly. Sochy.

**PRAHA,**  
Ferdinandova tř. 11.

# J. NEFF V PRAZE,



Přikopy čís. 24, Palác Zemské banky.

## LÁHVE AUTOTHERMOS

nepostradatelné na cestách, udržují studené i horké nápoje v původ. teplotě po celý den. Obsah půl litru.

Černě lakované . . . . . K 8—  
v plátěném obalu . . . . . K 13—  
v koženém obalu . . . . . K 15—  
v koženém obalu s řemenem . K 17—  
Též  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{2}{4}$  a 1 litrové láhve na skladě.

Cestovní láhve na víno, sklád. pohárky, turistické potřeby v největším výběru.

KARLOVO NÁM.  
TELEFON 2583.



KARLOVO NÁM.  
TELEFON 2583.

# ŠULC - VÍNO - PRAHA

VELKOOBCHOD VÍNEM, PŘ. ZNALEC VÍN, DODAVATEL LÉČ. ÚSTAVŮ, KLÁŠTERŮ A FARNOSTÍ.

## VELKÝ SKLAD VÍN

dalmatských, uherských, rakouských. bosenských, jihoslovanských, českých, moravských, rýnských a bordeauxských. Desertní sladká vína obyčejná, muškátová, krevní (Perla Slavia), jakož i španělská vína: Malaga, Sherry, Madeira, Port-Port. Řecká vína: Patras, Mavrodaphne. Hořká vína červená (žaludeční), Vermouth. Šampaňské mnoho známek, tu- i cizozemských (Asti Spumante). Velký výběr různých druhů jemných likérů, cognaku, slivovice. — Mělnická vína firmy J. V. Šimonek, majitel vinic a vinných sklepů na Mělnice.



## MĚLNICKÁ VÍNA

pravá nejlepší jakosti zasílá

### J. V. ŠIMONEK,

MAJITEL VINIC A SKLEPŮ  
NA MĚLNICE.

